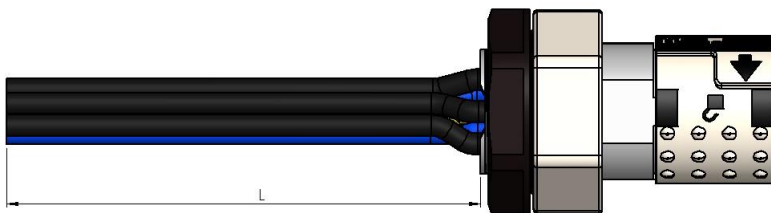


# 1 Datenblatt X-TEC 15M EINSCHRAUB-BU 4x1,5



Quelle

Ziel

xxxxx (siehe Bestell-Nr.) steht für die Länge in cm.

## 2 Anwendung

Anschluss von 3-phasigen Verbrauchern


## 3 Allgemeine Bauteil-Eigenschaften

### 3.1 Katalogisierung

BEZEICHNUNG	WERT	EINHEIT
Herstellerproduktbezeichnung	X-TEC 15	
Herstellerartikelnummer	1135005	
Anwendungsnorm	LEISTUNG	
UL Kennzeichen	UL Listed	
eCl@ss 9.0	27-44-03-90	
Ursprungsland	DE	

### 3.2 Elektrische Eigenschaften

BEZEICHNUNG	WERT	EINHEIT
Bemessungsstrom	13	A
Bemessungsspannung	600	V AC
Bemessungsstoßspannung	6	kV
geschirmt	Ja	
Schutzleiteranbindung	gemäß VDE 0627	
Überspannungskategorie n. DIN EN 60664-1	3	
Stecken unter Spannung n. DIN EN 61984	Nein	
Verschmutzungsgrad	3	
Schutzleiter	ja (PE)	
Neutralleiter	Nein	
Schutzgrad durch Kapselung n. IEC 60529	Nein	
Bezugnahme auf Norm	DIN EN 61984 / IEC 61076-2-116	

08.11.2023-RSP	Anpassung Eclass	13.0		UL-Kennung	X-TEC 15M-XXX-PCS-416XX-XX-WX	Bestell-Nr.	1135005-xxxxx
26.10.2023-RSP	Anpassung Eclass	12.0		Bezeichnung		X-TEC 15M EINSCHRAUB-BU 4x1,5	
24.08.2023-RSP	* Bemessungsstrom Hauptadern	11.0			Erstellt		Seite
07.08.2023-RSP	Neu: IEC 61076-2-116	10.0			08.11.2023-RSP		1
Änderungs-Nr.	Änderungsbeschreibung	Index					

Die in diesem Datenblatt enthaltenen Angaben wurden mit der größtmöglichen Sorgfalt erarbeitet.  
Für Richtigkeit, Vollständigkeit und Aktualität ist die Haftung auf grobes Verschulden begrenzt.  
Alle Rechte vorbehalten nach DIN 34

LQ Mechatronik-Systeme GmbH  
Carl-Benz-Str. 6 D-74354 Besigheim  
Tel. 0 71 43 / 968-0 - info@de.lq-group.com

Falls die Steckverbindung in getrenntem Zustand für einen unbestimmten Zeitraum einer Industrielatmosphäre ausgesetzt wird, ist die Kontaktkammer mit einer Abdeckkappe vor Verschmutzung zu schützen.

\* Für Bestimmung von max. Belastungsströmen sind Deratings für eingesetzte Anschlussleiter-Querschnitte, sowie Reduktionsfaktoren für Leiter, Kabel und Leitungen in der elektrischen Ausrüstung von Maschinen nach DIN EN 60204-1 zu berücksichtigen.

### 3.3 Gewichte

BEZEICHNUNG	WERT	EINHEIT
EI. Anschluss	80	g/m
Stecker Ziel	43,8	g

### 3.4 Zulassung

BEZEICHNUNG	WERT	EINHEIT
UL.CCN **	PVVA.E486020	
CSA.CCN **	PVVA7.E486020	
CCC	Nein	
GOST-R	Nein	
CE Nomenklatur	X-TEC 15M-XXX-PCS-416XX-XX-WX	

#### 3.4.1 Zulassungen Ergänzungen


\*\* Suitable For Use On a Circuit Capable Of Delivering Not More Than 5,000 rms Symmetrical Amperes, 600V Maximum.

When Protected by Time Delay (See Table Below) Class Fuses:

Cat. No(s).	Time Delay (TD) /Non-time delay (NTD)	Fuse Class	Fuse Current Rating (A)	SCCR (kA)	Voltage V AC
<b>All rated 13 A</b>	TD	RK5	25	5	600
	TD	J	60	50	600
	TD	CC	30	50	600
<b>All rated 16 A</b>	TD	RK5	35	5	600
	TD	J	60	50	600
	TD	CC	30	50	600

Suitable For Use On A Circuit Capable Of Delivering Not More Than 50kA rms Symmetrical Amperes, 480 Vac Maximum, When Protcted By A Circuit Breaker Rated Not More Than 16A, Having An Interrupting Rating Not Less Than 50kA rms Symmetrical Amperes, 480Vac Maximum.

Circuit Breakers:

08.11.2023-RSP	Anpassung Eclass	13.0		UL-Kennung	X-TEC 15M-XXX-PCS-416XX-XX-WX	Bestell-Nr.	1135005-xxxxx
26.10.2023-RSP	Anpassung Eclass	12.0		Bezeichnung			
24.08.2023-RSP	Bemessungsstrom Hauptadern *	11.0		X-TEC 15M EINSCHRAUB-BU 4x1,5	<b>Datenblatt</b>		
07.08.2023-RSP	Neu: IEC 61076-2-116	10.0			Erstellt	Seite	
Änderungs-Nr.	Änderungsbeschreibung	Index			08.11.2023-RSP	2	

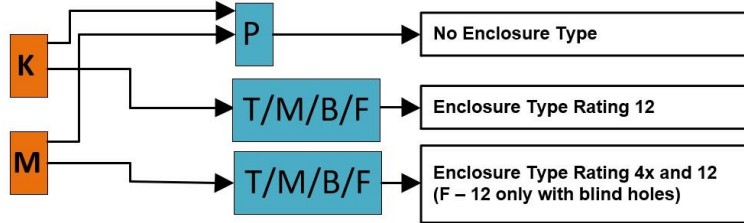
Die in diesem Datenblatt enthaltenen Angaben wurden mit der größtmöglichen Sorgfalt erarbeitet.  
Für Richtigkeit, Vollständigkeit und Aktualität ist die Haftung auf grobes Verschulden begrenzt.  
Alle Rechte vorbehalten nach DIN 34

LQ Mechatronik-Systeme GmbH  
Carl-Benz-Str. 6 D-74354 Besigheim  
Tel. 0 71 43 / 968-0 - info@de.lq-group.com

Cat. No(s).	Model/Type	Manufacturer / UL File	Current Rating (A)	SCCR (kA)	Voltage V AC
All	Any	Any / Any	16	50	480Y/277 Vac

### 3.4.2 Enclosure Type Rating

X - T E C 1 5 - - - X X X ...



X - T E C 1 5 - X X X - - - ...

### 3.5 Thermische Eigenschaften

BEZEICHNUNG	WERT	EINHEIT
max. Betriebstemperatur	90	°C
Temperaturbereich fest verlegt (LLT-ULT)	-35 ... +90	°C

### 3.6 UL Wertungen

BEZEICHNUNG	WERT	EINHEIT
Bezugnahme auf UL Standard	2237	
max. anschliessbare Leitergröße (AWG/KCMIL)	16	AWG
Hilfsadern Anschlussquerschnitt	-	AWG
Enclosure Type Rating flammwidrig (nach UL94)	Nein HB	

### 3.7 Sonstige Eigenschaften

BEZEICHNUNG	WERT	EINHEIT
RoHS konform	2011/65/EU gemäß Ausnahme III 6c	
REACH SVHC Stoffe	Blei (CAS 7439-92-1, EC 231-100-4)	
halogenfrei	Nein	
öl- und fettbeständig	Ja	
flammwidrig	Ja	


Das Material der Gehäuse-Umspritzung ist Kunststoff und hat eine gute Chemikalien- und Ölbeständigkeit. Beim Einsatz aggressiver Medien ist die Materialbeständigkeit applikationsbezogen zu überprüfen.

08.11.2023-RSP	Anpassung Eclass	13.0		UL-Kennung	X-TEC 15M-XXX-PCS-416XX-XX-WX	Bestell-Nr.	
26.10.2023-RSP	Anpassung Eclass	12.0		Bezeichnung		1135005-xxxx	
24.08.2023-RSP	Bemessungsstrom Hauptadern *	11.0		X-TEC 15M EINSCHRAUB-BU 4x1,5		<b>Datenblatt</b>	
07.08.2023-RSP	Neu: IEC 61076-2-116	10.0				Erstellt	Seite
Änderungs-Nr.	Änderungsbeschreibung	Index				08.11.2023-RSP	3

Die in diesem Datenblatt enthaltenen Angaben wurden mit der größtmöglichen Sorgfalt erarbeitet. Für Richtigkeit, Vollständigkeit und Aktualität ist die Haftung auf grobes Verschulden begrenzt. Alle Rechte vorbehalten nach DIN 34

LQ Mechatronik-Systeme GmbH  
Carl-Benz-Str. 6 D-74354 Besigheim  
Tel. 0 71 43 / 968-0 - info@de.lq-group.com

Nähere Details auf Anfrage.

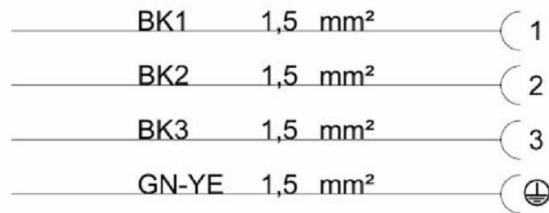
08.11.2023-RSP	Anpassung Eclass	13.0		UL-Kennung	Bestell-Nr.	
26.10.2023-RSP	Anpassung Eclass	12.0		X-TEC 15M-XXX-PCS-416XX-XX-WX	1135005-xxxx	
24.08.2023-RSP	Bemessungsstrom Hauptadern *	11.0		Bezeichnung	<b>Datenblatt</b>	
07.08.2023-RSP	Neu: IEC 61076-2-116	10.0		X-TEC 15M EINSCHRAUB-BU 4x1,5	Erstellt	Seite
Änderungs-Nr.	Änderungsbeschreibung	Index			08.11.2023-RSP	4

Die in diesem Datenblatt enthaltenen Angaben wurden mit der größtmöglichen Sorgfalt erarbeitet.  
Für Richtigkeit, Vollständigkeit und Aktualität ist die Haftung auf grobes Verschulden begrenzt.  
Alle Rechte vorbehalten nach DIN 34

LQ Mechatronik-Systeme GmbH  
Carl-Benz-Str. 6 D-74354 Besigheim  
Tel. 0 71 43 / 968-0 - info@de.lq-group.com


## 4 Allgemeiner Aufbau

### 4.1 Belegungsplan



### 4.2 Elektrischer Aufbau

BEZEICHNUNG	WERT	EINHEIT
Hauptadern Anzahl	4	
max. anschließbarer Leiterquerschnitt	1,5	mm²
Kabelaußendurchmesser, max.	3,1	mm
Mantelfarbe Hauptadern	schwarz/grün-gelb	
Kennzeichnung Hauptadern	fortlaufender Ziffernaufdruck (1-3)	
Material der Adernisolation	PVC	

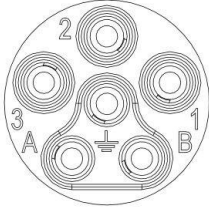
08.11.2023-RSP	Anpassung Eclass	13.0		UL-Kennung	Bestell-Nr.	
26.10.2023-RSP	Anpassung Eclass	12.0		X-TEC 15M-XXX-PCS-416XX-XX-WX	1135005-xxxx	
24.08.2023-RSP	Bemessungsstrom Hauptadern *	11.0		Bezeichnung	<b>Datenblatt</b>	
07.08.2023-RSP	Neu: IEC 61076-2-116	10.0		X-TEC 15M EINSCHRAUB-BU 4x1,5	Erstellt	Seite
Änderungs-Nr.	Änderungsbeschreibung	Index			08.11.2023-RSP	5

Die in diesem Datenblatt enthaltenen Angaben wurden mit der größtmöglichen Sorgfalt erarbeitet.  
Für Richtigkeit, Vollständigkeit und Aktualität ist die Haftung auf grobes Verschulden begrenzt.  
Alle Rechte vorbehalten nach DIN 34

LQ Mechatronik-Systeme GmbH  
Carl-Benz-Str. 6 D-74354 Besigheim  
Tel. 0 71 43 / 968-0 - info@de.lq-group.com


## 5 Aufbau Ziel

### 5.1 Polbild Ziel




### 5.2 Aufbau Ziel

BEZEICHNUNG	WERT	EINHEIT
Baugröße	X-TEC 15	
Art der Verriegelung	Schnellverschluss	
Ausführung	Einschraub Buchse	
Polzahl	4	
Bauform des Steckverbinders	gerade	
Material Dichtungen	NBR	
Fertigungstyp	montiert	
Werkstoff des Gehäuses	Zink, PA, vernickelt	
Material Isolierkörper	PA 6.6	
Art der Anschlüsse	Crimpanschluss	
Material Kontakte	Kupferlegierung, hartversilbert	
Kontaktwiderstand	<3	mOhm
Mechanische Lebensdauer Kontakte	500	Steckzyklen
anschließbare Leiter	fein bis feinstdrätig	
Schutzart (IP, montiert)	IP66/67	

08.11.2023-RSP	Anpassung Eclass	13.0		UL-Kennung	Bestell-Nr.	
26.10.2023-RSP	Anpassung Eclass	12.0		X-TEC 15M-XXX-PCS-416XX-XX-WX	1135005-xxxx	
24.08.2023-RSP	Bemessungsstrom Hauptadern *	11.0		Bezeichnung	<b>Datenblatt</b>	
07.08.2023-RSP	Neu: IEC 61076-2-116	10.0		X-TEC 15M EINSCHRAUB-BU 4x1,5	Erstellt	Seite
Änderungs-Nr.	Änderungsbeschreibung	Index			08.11.2023-RSP	6

Die in diesem Datenblatt enthaltenen Angaben wurden mit der größtmöglichen Sorgfalt erarbeitet.  
Für Richtigkeit, Vollständigkeit und Aktualität ist die Haftung auf grobes Verschulden begrenzt.  
Alle Rechte vorbehalten nach DIN 34

LQ Mechatronik-Systeme GmbH  
Carl-Benz-Str. 6 D-74354 Besigheim  
Tel. 0 71 43 / 968-0 - info@de.lq-group.com

08.11.2023-RSP	Anpassung Eclass	13.0		UL-Kennung	Bestell-Nr.	
26.10.2023-RSP	Anpassung Eclass	12.0		X-TEC 15M-XXX-PCS-416XX-XX-WX	1135005-xxxx	
24.08.2023-RSP	Bemessungsstrom Hauptadern *	11.0		Bezeichnung	<b>Datenblatt</b>	
07.08.2023-RSP	Neu: IEC 61076-2-116	10.0		X-TEC 15M EINSCHRAUB-BU 4x1,5	Erstellt	Seite
Änderungs-Nr.	Änderungsbeschreibung	Index			08.11.2023-RSP	7

Die in diesem Datenblatt enthaltenen Angaben wurden mit der größtmöglichen Sorgfalt erarbeitet.  
Für Richtigkeit, Vollständigkeit und Aktualität ist die Haftung auf grobes Verschulden begrenzt.  
Alle Rechte vorbehalten nach DIN 34

LQ Mechatronik-Systeme GmbH  
Carl-Benz-Str. 6 D-74354 Besigheim  
Tel. 0 71 43 / 968-0 - info@de.lq-group.com





### 6.1.3 Ohne Gegenmutter

<b>X - T E C 1 5 K - T _ _ - X X X ...</b>	<b>X - T E C 1 5 K - X X X - T _ _ ...</b>
<b>X - T E C 1 5 M - T _ _ - X X X ...</b>	<b>X - T E C 1 5 M - X X X - T _ _ ...</b>

### 6.1.4 Mit Reduzierung

<b>X - T E C 1 5 K - B _ _ - X X X ...</b>	<b>X - T E C 1 5 K - X X X - B _ _ ...</b>
<b>X - T E C 1 5 M - B _ _ - X X X ...</b>	<b>X - T E C 1 5 M - X X X - B _ _ ...</b>

08.11.2023-RSP	Anpassung Eclass	13.0		UL-Kennung	Bestell-Nr.	
26.10.2023-RSP	Anpassung Eclass	12.0		X-TEC 15M-XXX-PCS-416XX-XX-WX	1135005-xxxx	
24.08.2023-RSP	Bemessungsstrom Hauptadern*	11.0		Bezeichnung	<b>Datenblatt</b>	
07.08.2023-RSP	Neu: IEC 61076-2-116	10.0		X-TEC 15M EINSCHRAUB-BU 4x1,5	Erstellt	Seite
Änderungs-Nr.	Änderungsbeschreibung	Index			08.11.2023-RSP	9

Die in diesem Datenblatt enthaltenen Angaben wurden mit der größtmöglichen Sorgfalt erarbeitet.  
Für Richtigkeit, Vollständigkeit und Aktualität ist die Haftung auf grobes Verschulden begrenzt.  
Alle Rechte vorbehalten nach DIN 34

LQ Mechatronik-Systeme GmbH  
Carl-Benz-Str. 6 D-74354 Besigheim  
Tel. 0 71 43 / 968-0 - info@de.lq-group.com

## 6.2 Bohrbilder für Montage

### 6.2.1 Einbaustecker

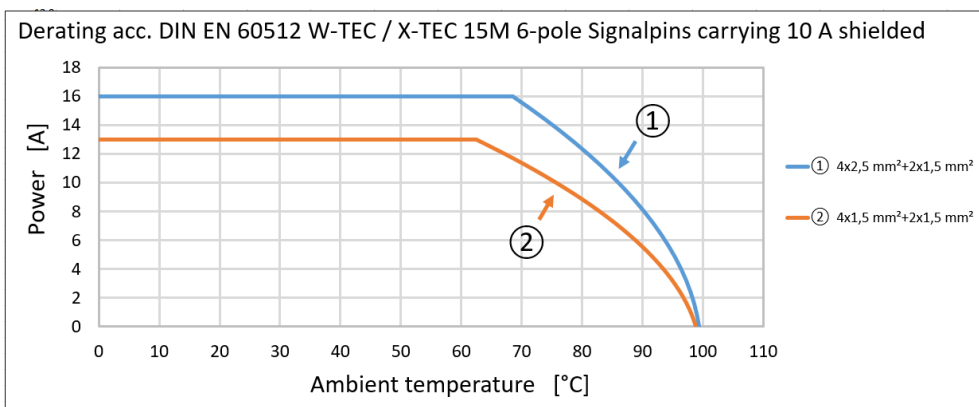
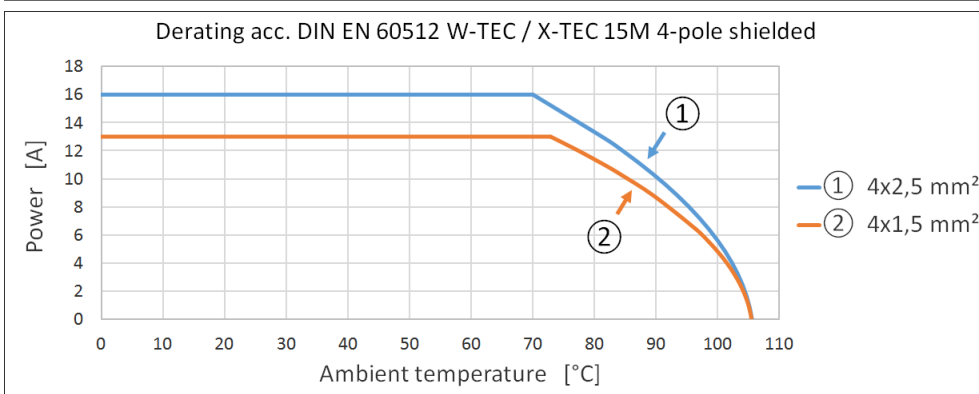
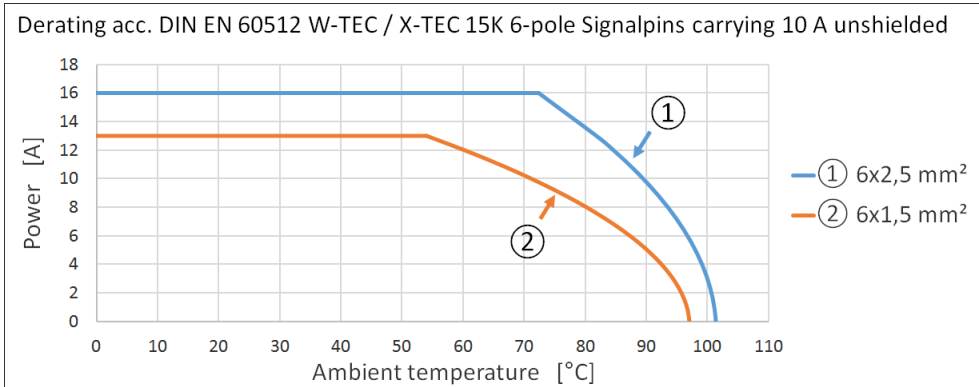
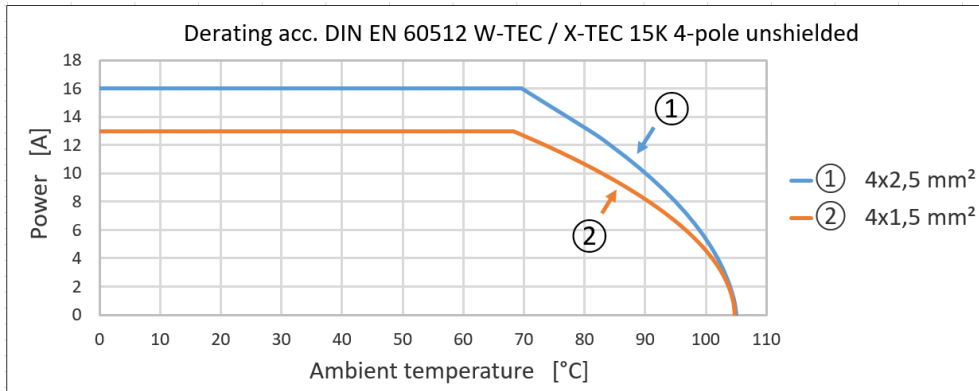
<p>X - T E C 1 5 - - - X X X ...</p> <p style="text-align: center;"> <span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">K</span> → <span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">T</span>  <span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">M</span> → <span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">T</span> </p> <p>X - T E C 1 5 - X X X - - - ...</p>
<p style="font-size: small;">M20x1.5 H6 Ra max. 1.6 KXX=A max. 6.6mm MXX=A max. 2.0mm</p>
<p>X - T E C 1 5 - - - X X X ...</p> <p style="text-align: center;"> <span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">K</span> → <span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">B</span>  <span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">M</span> → <span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">B</span> </p> <p>X - T E C 1 5 - X X X - - - ...</p>
<p style="font-size: small;">M25x1.5 H6 Ra max. 1.6 KXX=A max. 6.6mm MXX=A max. 2.0mm</p>
<p>X - T E C 1 5 - - - X X X ...</p> <p style="text-align: center;"> <span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">K</span> → <span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">T</span>  <span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">M</span> → <span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">M</span> </p> <p>X - T E C 1 5 - X X X - - - ...</p>
<p style="font-size: small;">Ø21 H12 Ra max. 1.6 KXX=A max. 6.6mm MXX=A max. 2.0mm</p>


08.11.2023-RSP	Anpassung Eclass	13.0		UL-Kennung	Bestell-Nr.	
26.10.2023-RSP	Anpassung Eclass	12.0		X-TEC 15M-XXX-PCS-416XX-XX-WX	1135005-xxxxx	
24.08.2023-RSP	Bemessungsstrom Hauptadern*	11.0		Bezeichnung	<b>Datenblatt</b>	
07.08.2023-RSP	Neu: IEC 61076-2-116	10.0		X-TEC 15M EINSCHRAUB-BU 4x1,5	Erstellt	Seite
Änderungs-Nr.	Änderungsbeschreibung	Index			08.11.2023-RSP	10

Die in diesem Datenblatt enthaltenen Angaben wurden mit der größtmöglichen Sorgfalt erarbeitet.  
Für Richtigkeit, Vollständigkeit und Aktualität ist die Haftung auf grobes Verschulden begrenzt.  
Alle Rechte vorbehalten nach DIN 34

LQ Mechatronik-Systeme GmbH  
Carl-Benz-Str. 6 D-74354 Besigheim  
Tel. 0 71 43 / 968-0 - info@de.lq-group.com

## 7 Derating



08.11.2023-RSP	Anpassung Eclass	13.0		UL-Kennung	Bestell-Nr.	
26.10.2023-RSP	Anpassung Eclass	12.0		X-TEC 15M-XXX-PCS-416XX-XX-WX	1135005-xxxx	
24.08.2023-RSP	Bemessungsstrom Hauptadern*	11.0		Bezeichnung	<b>Datenblatt</b>	
07.08.2023-RSP	Neu: IEC 61076-2-116	10.0		X-TEC 15M EINSCHRAUB-BU 4x1,5	Erstellt	Seite
Änderungs-Nr.	Änderungsbeschreibung	Index			08.11.2023-RSP	11

Die in diesem Datenblatt enthaltenen Angaben wurden mit der größtmöglichen Sorgfalt erarbeitet.  
Für Richtigkeit, Vollständigkeit und Aktualität ist die Haftung auf grobes Verschulden begrenzt.  
Alle Rechte vorbehalten nach DIN 34

LQ Mechatronik-Systeme GmbH  
Carl-Benz-Str. 6 D-74354 Besigheim  
Tel. 0 71 43 / 968-0 - info@de.lq-group.com

## 8 Anhang Nomenklatur

X - T E C 1 5 K - P C S - X X X - 6 1 4 1 4 - X X - W X -

### Family designation

- X-TEC
  - Panel mounted connectors
  - Power distribution box

### Connector Size

- 15
- 12

### Connector type

- K – plastic connector
- M – metal connector

### Male/Female contactor type

- T – threaded body
- F – rectangular flange
- P – threaded body including plastic coupling nut
- M – threaded body including metallic coupling nut
- B – threaded body including reducing bush
- C – T-Splitter (one inlet)
- D – 4-way splitter, with top-gated outlets (four outlets)
- E – 4-way splitter, with side-gated outlets (four outlets)
- X – No male/female connector
- K – threaded body including screwed coupling and cable gland (field-assembled construction)

### Male/Female contact type

- C – crimp
- X – No male/female connector
- T – No Male/female connector, additional terminal/ferrule crimped to wire ends, resistance welded wire ends, single wire lengths may be varying (Female Panel mounted)

### Male/Female contact plating

- S – Silver
- X – No male/female connector

### Cable Screen

- X – stranded copper conductors not shielded

### Cable Type

- W – stranded copper conductors

### Cable gland size

- XX – no cable gland

### Signal contact terminal cross-section

- 14 – AWG 14
- 16 – AWG 16
- XX – no signal contacts

### Power contact terminal cross-section

- 14 – AWG 14
- 16 – AWG 16

### Number of poles

- 4 – 4 poles
- 6 – 6 poles

1 1 2 4 2 7 8 - 0 0 0 1 4

### internal description, where xxxxxx can be 7 digit alphanumeric


internal description, where xxxxxx can be 7 digit alphanumeric

- Ferrules with insulating collar
- Uninsulated ferrules
- Terminal Connectors,
- **Uninsulated Terminal Connectors,**
- dust caps

and additional features which may be

- welded/compacted stranded wire ends
- additional stripping of wire
- additional stripping of cord isolation
- length difference between power, ground and signal wires

five digit number describing cable length in cm

08.11.2023-RSP	Anpassung Eclass	13.0		UL-Kennung	Bestell-Nr.	
26.10.2023-RSP	Anpassung Eclass	12.0		X-TEC 15M-XXX-PCS-416XX-XX-WX	1135005-xxxxx	
24.08.2023-RSP	Bemessungsstrom Hauptadern	11.0		Bezeichnung	<b>Datenblatt</b>	
07.08.2023-RSP	Neu: IEC 61076-2-116	10.0		X-TEC 15M EINSCHRAUB-BU 4x1,5	Erstellt	Seite
Änderungs-Nr.	Änderungsbeschreibung	Index			08.11.2023-RSP	12

Die in diesem Datenblatt enthaltenen Angaben wurden mit der größtmöglichen Sorgfalt erarbeitet.  
Für Richtigkeit, Vollständigkeit und Aktualität ist die Haftung auf grobes Verschulden begrenzt.  
Alle Rechte vorbehalten nach DIN 34

LQ Mechatronik-Systeme GmbH  
Carl-Benz-Str. 6 D-74354 Besigheim  
Tel. 0 71 43 / 968-0 - info@de.lq-group.com